

# **NOTICIAS**

NUEVA JERSEY  
OFICINA DEL FISCAL GENERAL

---

DEPARTAMENTO DE LEY Y SEGURIDAD PÚBLICA

**Stuart Rabner**  
Fiscal General  
**Stephen B. Nolan**  
Director Interino

**Para publicación inmediata**

**llamen:**

Día 13 de Octubre del 2006

**Para más información**

Kara Wood  
973-504-6327

**SE LE MANDA A PENNY STOCK DIGITAL GAS (DIGG.PK) Y A TRES  
INDIVIDUOS QUE CESEN EN ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LOS  
VALORES, ACTIVOS CONGELADOS.**

*El Estado está pidiendo restitución y multas monetarias civiles.*

**NEWARK-** Digital Gas Inc., Brian Smith de Spring Lake, New Jersey, y William Brown, de Bowmanville, Ontario (Canadá), han sido acusados de fraude de valores en papeles fichados en la corte el Miércoles por el Buró de Valores de Nueva Jersey, dijeron el Fiscal General Stuart Rabner, el Director Interino de la División de Asuntos del Consumidor Stephen B. Nolan y el Jefe del Buró de Valores Franklin L. Widmann.

En los papeles de la corte, el Buró de Valores alega que Smith y Brown, creando fraudulentos documentos de corporación, se dieron a ellos y a sus socios acciones sin registrar. Además, Smith hizo varios comunicados de prensa en el Internet para manipular el precio y la demanda de las acciones para su propio beneficio y el beneficio de sus asociados, acusa el Buró, y Smith usó los fondos de Digital Gas para su beneficio personal, incluyendo pagar por renovaciones en su casa.

“Smith y Brown trabajaron duro para su propio beneficio robando a inversores honestos,” dijo el Fiscal General Rabner. “Es decisivo que paremos estas actividades ilegales inmediatamente y aseguremos restitución para aquellos cuyo dinero robaron. Esto es exactamente lo que estamos haciendo ahora.”

Digital Gas es una corporación de Michigan que públicamente hace negocio OTC (over the counter) -valor no cotizado en la bolsa-y está reportada en las hojas rosas como DIGG.PK. El Buró dice que Digital Gas es una corporación esqueleto sin negocios conocidos. No se sabe nada de las cuentas de banco o ganancias de Digital Gas.

Una *ex parte* Orden para Demostrar Causa, firmada el día 10 de Octubre del año 2006 por Alexander D. Lehrer Juez Presidente de la Corte de Equidad, temporalmente prohibió a Digital Gas, Inc., Smith and Brown de lo siguiente:

- conducta en infracción de la Ley de Uniformidad de Valores de Nueva Jersey;
- vender valores que no estén registrados;
- actuar como corredores y agentes sin estar registrados;
- emplear agentes que no estén registrados;
- destruir o esconder documentos; y
- vender o promocionar la venta de valores o hacer comunicados de prensa en infracción de las leyes de valores.

La Orden también congeló el activo de Digital Gas, de Brian Smith y de su esposa, Lynn Smith, también de Spring Lake, incluyendo propiedad real, propiedad personal, cuentas de banco y ahorros, cuentas de valores, acciones certificadas de Digital Gas, y todos los demás activos. A continuación se ha programado una audiencia para el día 3 de Noviembre del año 2006.

“Digital Gas fue solamente una fachada para las actividades ilegales de Brian Smith. Smith se enriqueció a costa de los inversores “ dijo el Director Interino Nolan. “Se les prohíbe ahora a Digital Gas y a Smith de hacer sus actividades ilegales relacionadas con los valores. Gracias a las acciones del Buró, estas fechorías se han parado y se ha tomado el primer paso para asegurarnos que los demandados no ganarán por sus planes”

El Buró también alega que Brian Smith y Brown usaron fraudulentas resoluciones de corporación para que el agente de transferencia diera acciones públicas de DIGG . Desde el día 23 de Mayo del 2006, documentos transferidos enseñan más de 24 millones de DIGG acciones disponibles al público para negociar. Este esquema ha resultado en la pérdida de millones de dólares a Digital Gas y a sus inversores.

“Esta conducta es otra demostración de como el negocio de cambio de OTC puede ser corrupto con la sola intención de beneficiar a unos cuantos con enormes pérdidas al público que invirtió” dijo Widmann. “Aquí, Brian Smith, usando su clandestino control de la compañía, hizo comunicados de prensa falsos para hacer una compañía que prácticamente no existía aparecer tener muchas posibilidades comerciales. Esto es un caso clásico del esquema inflar y descargar ”

La investigación fue hecha por el Jefe de Investigador Rick Barry, el Investigador Supervisor James Lane y los investigadores Julian Leone, Isaac Reyes, y Thomas LaGreca del Buró de Valores. Los Delegados del Fiscal General Anna Lascurain y Chris Gerold trataron el asunto por la División de Leyes.